



EL APRENDIZAJE DEL IFE MEDIANTE LA TAREA DESARROLLADORA ESPECIALIZADA.

Title: IFE through learning task developer specialty.

Autores: Iselys González-López¹; Juan Silvio Cabrera-Albert²; Juan Carlos Cruz-Sánchez³

Universidad " Hermanos Saíz Montes de Oca" Pinar del Río, Cuba

¹MSc. Ciencias de la Educación

²DrC. Ciencias de la Educación

³Lic. Inglés

Aceptado: junio 2009

Publicado: septiembre 2010

RESUMEN.

El proceso de cambio y perfeccionamiento del sector empresarial en nuestra sociedad exige la formación integral de los futuros egresados en esta carrera, exigencia que se ha convertido en un reto dada la gran responsabilidad para quienes tienen que llevar a cabo este encargo social. Esta exigencia ha sido un reto dada la gran responsabilidad para quienes tienen que llevar a cabo este encargo social fundamentalmente a través de las disciplinas orientadas hacia la formación especializada.

En este trabajo se detallan los fundamentos teóricos para el desarrollo del proceso docente educativo del Inglés con Fines Específicos (IFE) centrado en la tarea desarrolladora especializada.

Palabras clave: APRENDIZAJE; ENSEÑANZA; FINES ESPECÍFICOS; PROCESO DOCENTE EDUCATIVO; TAREA.

ABSTRACT.

Historically, the process of perfecting the managerial sector in our society demands the future worker's entire formation from the economic careers; which is derived from the quality of the educational process. This demand has become a challenge for those who have the responsibility to carry out this formation, within this context, the teaching - learning

process of English as foreign language (L2) acquires a great importance and, as a part of it, the teaching -learning process of English for Specific Purposes (ESP)

This work aims at laying the foundations for the proposal of developing the ESP teaching learning process task centered.

Key words: TEACHING - LEARNING PROCESS; SPECIFIC PURPOSES; TASK

INTRODUCCIÓN.

En el contexto de la universidad contemporánea la sólida formación de profesionales de calidad es un compromiso de todos los implicados en ello. El egresado universitario debe acometer con competitividad la función que la sociedad le tiene atesorada: transmitir al medio social donde se inserte la calidad de su formación, que se deriva de la calidad del proceso docente – educativo (PDE)

Un lugar importante dentro de este contexto se le concede a la enseñanza del Inglés como lengua extranjera, dado que todo profesional debe conocer al menos una lengua extranjera para mantenerse actualizado en lo referente a los más recientes avances de la ciencia y la técnica en su área. En la referida investigación se detectó además la insuficiente vinculación de los profesores de idioma inglés a la práctica profesional, limitaciones de la base material de estudio, y el empleo de métodos de enseñanza reproductivos.

En esta investigación se corrobora que es posible concebir un proceso docente educativo del IFE centrado en una tarea docente mediante la cual se armonice la formación socio-personal, académica y especializada sobre la base integración de las habilidades lingüísticas, las habilidades conformadoras del desarrollo personal y las habilidades profesionales, que tribute a la educación integral de los estudiantes acorde a las necesidades del país y al desarrollo que, en el campo internacional, tienen estas profesiones.

MATERIALES Y MÉTODOS.

Este trabajo se desarrolló en el Centro de Estudios de la Educación Superior en la Universidad de Pinar del Río, aplicado en las carreras económicas.

Se realizó un estudio histórico-lógico, para analizar las principales tendencias metodológicas en la enseñanza del inglés en las carreras económicas en Cuba y el mundo a través de la historia y destacar la tendencia que se sigue en la actualidad; precisar los referentes teóricos de los estudios sobre la tarea docente en la enseñanza del IFE. En el estudio sistémico-estructural se fundamentó el objeto en consecuencia con la dinámica de sus componentes en el contexto en el cual se desarrolla.

La metodología utilizada permitió la sistematización de la información que a continuación se detalla.

¿Por qué el Inglés para las carreras económicas? El idioma inglés se conoce como la lengua mas utilizada para divulgar los últimos avances de la ciencia y la tecnología en estrecha vinculación con los sectores que dinamizan la economía, es el idioma principal, entre otras ramas, de los negocios a escala internacional. Más de dos tercios de científicos

en el mundo leen en inglés y, al menos las tres cuartas partes de la información guardada en formato electrónico están en este idioma.

En medio de este colosal negocio del mundo actual se inserta Cuba, un país de economía abierta donde las condiciones y tendencias internacionales tienen que ser valoradas, cuya creciente participación de profesionales en eventos internacionales hace que se priorice la enseñanza y el aprendizaje del Inglés con fines instructivos y educativos bien definidos.

Etapas del desarrollo histórico del IFE en Cuba.

La enseñanza del IFE en Cuba. Una "mirada" antes de 1959.

Durante esta época la enseñanza de idiomas en sentido general era casi ignorada como asignatura obligatoria para alcanzar un título universitario. No es hasta la década del 20 que esta enseñanza se introduce y se mantiene (Corona 1988). En los años 30 que aparecen experiencias perfectamente identificables (Díaz G., 2000) como la enseñanza del IFE a arquitectos e ingenieros y a empleados en la esfera del comercio. En los años 40 y 50 se mantiene una situación invariable.

La Reforma Universitaria. Primera etapa del movimiento de IFE en Cuba.

En los años 60 del pasado siglo la enseñanza del Inglés con Fines Específicos en Cuba queda oficialmente instituida en los currículos de las distintas carreras universitarias en 1962 con la Reforma Universitaria, comienza la primera etapa de este movimiento y su objetivo fundamental estaba dirigido al desarrollo de la habilidad de lectura en su sentido amplio basado en el método gramática-traducción. En 1976 el Ministerio de Educación estableció, en el país, el carácter obligatorio de la enseñanza de la lengua extranjera en todas las especialidades. A raíz del plan de perfeccionamiento comenzó un nuevo período se inició la implementación de los planes de estudio: Plan de Estudio A, (1977) Plan de Estudio B, (1983) Plan de Estudio C (1990), y Plan de Estudio D (2005)

La segunda etapa del desarrollo de IFE en Cuba.

Esta etapa se ubica entre los años 1983 y 1990, y se caracteriza por el establecimiento de lineamientos metodológicos para la enseñanza del idioma inglés en la educación superior, el énfasis del objetivo estaba en el desarrollo de la habilidad de lectura con fines académicos profesionales. Esta etapa coincide con la implementación del Plan de Estudio B. En el curso 1986 - 1987 todas las universidades seleccionaron una carrera para aplicar el Programa Director de Idiomas" (PDI). Este se aplica en dos facetas fundamentales: como disciplina de estudio y como instrumento de estudio y trabajo.

La tercera etapa del desarrollo del IFE

Esta etapa se enmarca entre 1990 y 1997, la cual coincide con la aplicación generalizada del Programa Director de Idiomas Extranjeros y a la implantación del Plan de estudio "C", el cual promovió un nuevo programa para la disciplina Idioma Inglés sobre la base del enfoque comunicativo, desarrollado a través del Programa Director de Idiomas(Corona 1988), como estrategia metodológica, que establece la utilización del inglés como instrumento de estudio y trabajo profesional en el currículo universitario.

La incorporación de una cuarta etapa.

Esta etapa se identificó (Arroyo, M., 2001) como el replanteamiento del PDI, conocido como Programa Director de Idiomas reforzado. Esta etapa tiene como proyección el

desarrollo de las cuatro formas fundamentales de la actividad verbal de la lengua (expresión oral, comprensión auditiva, expresión escrita y comprensión escrita).

Fundamentos del Proceso–Docente Educativo de la Disciplina IFE.

La investigación se sustenta desde posiciones teóricas en relación con la psicología, la metodología de lenguas y la didáctica en general, que permiten estructurar el proceso docente - educativo de la Disciplina IFE para los estudiantes de las carreras económicas centrado en la tarea docente.

Desde el punto de vista psicológico se sustenta en la teoría de la actividad verbal (TAV), desarrollada por los científicos soviéticos L.S. Vigotsky, Leontiev A.N y considerada como el eje central de la enseñanza del idioma para la comunicación. Además en la teoría del análisis de necesidades. Este término surgió por primera vez en la India en los años 20´ cuando Michael West unió dos conceptos potencialmente conflictivos de necesidades implicados en el aprendizaje; uno referido a qué es lo que se requiere que los estudiantes hagan con la lengua extranjera y la otra como ellos pudieran dominar esa lengua durante el período de entrenamiento. Se acudió a propuestas como las de Fariñas G. en su Estrategia para la Enseñanza a través de las Habilidades Conformadoras del Desarrollo Personal -HCDP- (1995), la citada autora conceptuliza este grupo de habilidades que se encuentran a la base de todo aprendizaje, las cuales contribuyen al crecimiento personal de las personas, más allá de los aspectos cognitivos.

Desde el punto de vista de la metodología de lenguas se sustenta en la teoría competencia comunicativa Dell Hymes (1967, 1972) Dado el carácter multilateral de esta concepción se hace necesario un balance del uso de estas competencias en el desarrollo de la tarea docente, la cual debe considerar la competencia comunicativa en ambos sentidos, como proceso de la enseñanza de lenguas, y como objetivo final.

En relación con la Didáctica se profundizó en el trabajo de varios autores que a continuación se detallan.

"La preparación de los ciudadanos de un país es una de las necesidades más importantes a satisfacer en cualquier sociedad, lo que se convierte en un problema esencial de la misma" (Álvarez C., 1999) Para ello afirma "... la formación es el proceso y el resultado cuya función es la de preparar al hombre en todos los aspectos de su personalidad" (1999).

El citado autor elaboró la Teoría de los Procesos Conscientes, sus dimensiones del proceso formativo, su sistema de categorías, leyes y principios que explican el proceso de formación escolar de los profesionales, con un carácter sistémico y eficiente.

Otra propuesta para la enseñanza - aprendizaje es el enfoque por medio de tareas el cual surge en torno a 1990 como evolución del enfoque comunicativo en el mundo anglosajón (Long 1985, Candlin 1987, Nunan 1989, Estaire y Zanon 1990, Sánchez Pérez 1993, Roldan 1996).

El enfoque por tareas es la propuesta de un programa de aprendizaje de lengua cuyas unidades consisten en actividades de uso de la lengua, y no en estructuras sintácticas.

Su objetivo es fomentar el aprendizaje mediante el uso real de la lengua en el aula y no solamente mediante la manipulación de unidades de sus diversos niveles de descripción; de ese modo se postula que los procesos de aprendizaje incluirán necesariamente procesos de comunicación.

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS.

La tarea comunicativa desarrolladora especializada.

Sobre la base del análisis de los fundamentos anteriores y las definiciones de tareas antes abordadas, la autora de esta investigación propone el término de **tarea comunicativa desarrolladora especializada** (TCDE) como la célula fundamental del proceso docente educativo de la disciplina IFE sustentada sobre la base de la integración de las habilidades lingüísticas, las habilidades conformadoras del desarrollo personal, y las habilidades profesionales, toma en consideración las necesidades, motivos, intereses, actitudes, estilos, estrategias y sentimientos de los estudiantes para la formación integral del futuro egresado de las carreras económicas y por ende el cumplimiento de su encargo social.

La concepción de TCDE que se propone opera en tres dimensiones fundamentales:

La **dimensión para la formación general**. Esta se desarrolla a partir de la potenciación de las habilidades conformadoras del desarrollo personal que permitirán el establecimiento de relaciones socio - personales dentro del contexto de la profesión mediante el trabajo independiente y cooperativo. Se basa fundamentalmente en tareas para potenciar la comunicación en el contexto de la profesión. Ello implica la identificación de propósitos de profesionales de diferentes géneros culturales: del arte, la de la literatura universal y cubana, del cine, etc., encaminados a tratar aspectos socio - económicos a través de sus obras.

En testimonio recogido al Dr. Efraín Echeverría Hernández, Jefe del Departamento de Ciencias Sociales de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanísticas de la Universidad de Pinar del Río, refiere que: "La conformación definitiva de la economía como ciencia se da con el desarrollo del Capitalismo, por tanto la ciencia económica en su proceso de formación recibe la influencia de todas las transformaciones que se producen en otras áreas del saber y de la acción humana" , por lo que considera que "... es posible utilizar obras de la literatura, arte y cine universales, los cambios en su ética y estética, para explicar fenómenos de la economía." Cita obras como:

En Los Miserables de Víctor Hugo, la que recoge en el lenguaje literario la realidad de sustitución de un régimen, el Feudal, por otro, el Capitalismo, sus inicios, la dureza de la vida de la clase trabajadora.

En El Jardín de los Cerezos de Antón Chejov, en la cual la trama de los personajes explica el proceso de emergencia del Capitalismo en Rusia, la decadencia de la clase noble feudal en ese país. En Papá Goriot de Honoré de Balzac, donde los personajes se encuentran en procesos que son expresión de contradicciones de clases.

El entrevistado señala además, "El siglo XX, desde el punto de vista económico, se puede dividir en tres momentos: Liberalismo - desde sus inicios hasta los años 30'; Keynesianismo (Lord Keynes) desde mediados de los 30' hasta finales de los años 80' y Neoliberalismo - desde finales de los años 80' hasta la actualidad. Estas grandes corrientes del pensamiento económico han tenido su expresión en múltiples manifestaciones de la cultura artística literaria".

En el caso de Cuba, unas de las explicaciones más completas de la Revolución del 33, está en la obra de Raúl Roa La Revolución del 33 se fue a bolina, en la cual explica la caída de Machado, la decadencia del pensamiento liberal en Cuba y el auge del movimiento revolucionario. En Las Honradas y las Impuras de M. de Carrión, expresión de la decadencia e hipocresía de la clase burguesa de la época establecida en Cuba. El personaje de Liborio y su historia en la pseudo república, sus caricaturas recorren aspectos desde los Tratados de Reciprocidad Comercial, La Enmienda Platt hasta las elecciones fraudulentas. En la literatura de ficción cubana más contemporánea existen diferentes autores cuyas obras pueden ser utilizadas para complementar la enseñanza de la lengua inglesa que tribute al contexto de la profesión, por ejemplo: Lisandro Otero con su obra El Árbol de la Vida, en los años 60'; el filme de T. G. Alea Memorias del Subdesarrollo.

Desde el punto de vista educativo esta dimensión le posibilita al estudiante adquirir conocimientos de la cultura profesional que puede ser aplicada a otros contextos.

La dimensión para la formación académica. Esta se desarrolla en el proceso de integración de las habilidades lingüísticas para la comprensión y construcción de textos mediante estrategias dirigidas al logro de la comunicación como objetivo supremo del proceso docente - educativo de la enseñanza de lenguas. Se basa fundamentalmente en el diseño de tareas que potencien la construcción y comprensión de textos de la profesión. Estas se dirigirán a:

La valoración oral o escrita de los estudiantes con respecto a la carrera que estudia.
La conceptualización de términos de la economía, los negocios y la contabilidad, el sistema bancario y sus servicios.

Las curiosidades en relación con estas ciencias pueden constituir un poderoso elemento motivador hacia la cultura de la profesión, siendo el IFE su vehículo mediador.
La simulación mediante juego de roles de situaciones similares a las que se enfrentarán en su vida como futuros profesionales de la economía.

El conocimiento de la correspondencia comercial distintiva de estas ciencias y su construcción por parte de los estudiantes.

Estas dimensiones dirigidas a la formación general mediante habilidades socio-personales y a la formación académica mediante la comprensión y construcción de textos se complementan y enriquecen con la aplicación del conocimiento adquirido a la solución de problemas profesionales hacia el campo de actuación futura.

La dimensión para la formación profesional. Esta tributa al desarrollo de habilidades profesionales dirigidas a la solución de problemas relacionados con situaciones del mundo económico y comercial, mediante estrategias que propicien la búsqueda de soluciones adecuadas a los problemas planteados.

La resolución de problemas dinamiza la formulación de interrogantes de vida, que se estructuran como unidades de trabajo académico desde las que se convoca al estudio y a la investigación hacia el campo de actuación futura, desde la vida y la sociedad, mediante el proceso de enseñanza, en una estrecha relación con las necesidades e intereses propios de los estudiantes en esta área, lo cual potencia en mayor medida el aprendizaje vivencial y desarrollador.

En el proceso de enseñanza - aprendizaje de la asignatura IFE, la resolución de problemas especializados se estructura mediante la integración de la actividad reproductiva, productiva y creativa del estudiante, a causa de lo cual aprenden a adquirir conocimientos de manera independiente, a emplear dichos conocimientos y ampliarlos, siguiendo estrategias que les permitan solucionar la tarea comunicativa dirigida a la profesión.

El desarrollo de tareas dirigidas a la solución de tareas debates, proyectos de la profesión en relación con la dirección, ejecución y control de procesos económicos, aplicación de alternativas de financiamiento o uso de recursos, intervención económica en el ámbito mundial, a través de un escenario que simula vida real, la consulta a especialistas y las visitas a empresas para el desarrollo de trabajo investigativo.

Estas tareas se desarrollan por parte del estudiante mediante la simulación y juegos de roles basadas en el trabajo cooperativo, conscientes de la necesidad de la búsqueda de la solución mas adecuada a los problemas mediante los principios de equidad y la igualdad para todos, utilizando el IFE como medio de adquisición de conocimientos habilidades y valores propios de un futuro egresado de las carreras económicas formado integralmente para cumplir con las exigencias que la sociedad les reserva.

La TCDE posee tres características fundamentales que a continuación se explican:

La tarea es **comunicativa** en tanto implica activamente a los estudiantes en una comunicación significativa donde se exprese el mensaje flexible y espontáneo a través de la negociación y a interacción en contextos de uso de la lengua mediante determinadas funciones y forma para lograr los objetivos comunicativos apoyados de grupos o parejas de trabajo.

La tarea es **desarrolladora** en tanto que implica reto y promueve el desarrollo integral del estudiante en formación, trasciende más allá del aprendizaje cognitivo, forma en él sentimientos, motivaciones, valores, convicciones e ideales, garantizando la unidad y equilibrio entre lo cognitivo, lo afectivo - motivacional y lo valorativo en el desarrollo y el crecimiento profesional y personal del futuro trabajador.

Además de lo anterior, se desarrolla la capacidad de aprender a aprender, a ser autodidacta, y en vez de transmitirle conocimientos, se apropia de estrategias de aprendizaje continuo y perpetuo, para que aprenda a lo largo de toda su vida laboral, a partir de la necesidad de una autoeducación permanente.

La tarea es **especializada** en tanto que esta dirigida a familiarizar y potenciar al estudiante con situaciones propias de la especialidad que estudia, a la solución de problemas que se le presentarán al estudiante en su futuro actuar, o sea situaciones del mundo comercial y económico. Esta característica es importante dado el hecho de que la universidad actual tiene la responsabilidad de preparar al futuro profesional capaz de afrontar las características del contexto social contemporáneo. En el caso particular de la economía la tendencia esta encaminada a la profundización de la globalización en la economía, la integración de la economía nacional al mundo actual competitivo, que financia, adquiere mercancía de calidad.

El proceso docente - educativo del IFE centrado en la tarea comunicativa desarrolladora especializada se caracteriza por ser:

- *Integrador*, porque integra conocimientos, habilidades y valores de lo lingüístico, lo académico y lo profesional en aras de lograr un desarrollo de la actividad práctica profesional de los estudiantes;
- *Problémico*, porque hace que las tareas se plantean y se ejecuten como problemas variados, suficientes y diferenciados, que tiendan a promover una actuación que modele la de los estudiantes en su contexto de actuación, que propicie un aprendizaje autónomo y consciente, y vivencial.
- *Desarrollador*, porque potencia el desarrollo más allá de lo académico, pues lo utiliza como medio para el logro del crecimiento personal del estudiante a través de las habilidades conformadoras del desarrollo personal que los prepara para enfrentar la vida. Por su inspiración en la realidad objetiva y social.

La planificación, la ejecución y el control del proceso docente - educativo, centrado en la tarea comunicativa desarrolladora especializada que se propone, tiene como punto de partida a los objetivos por el carácter rector que guía todo proceso de enseñanza - aprendizaje, el cual se basa en principios considerados como reglas importantes a cumplir en su desarrollo. Son ellos:

1. La tarea comunicativa desarrolladora especializada como eje central del proceso docente- educativo del IFE que potencia el aprendizaje activo y el pensamiento reflexivo en la búsqueda del conocimiento. Significa plantear al estudiante la solución de problemas y situaciones que lo acerquen a su futura vida profesional y personal mediante la simulación, tareas que sean atractivas ya sea por su forma o su contenido, que les resulte significativo y logre su implicación en la realización de estas.
2. La consideración del estudiante como protagonista activo del proceso de enseñanza aprendizaje del IFE. Significa que el estudiante pasa de receptor pasivo a ser participante en la realización de la tarea que demande involucrarse, orientarse, reflexionar, valorar, llegar a conclusiones, hacer uso del conocimiento adquirido en otras situaciones, la búsqueda independiente del conocimiento, como parte de su actividad.
3. Lo comunicativo, lo académico y lo profesional como dimensiones del proceso de enseñanza - aprendizaje desarrollador. Significa la extensión del proceso en varias direcciones que balanceadas contribuyen a la formación socio - personal, académica y especializada de los estudiantes en función de la formación integral de estos.
4. El profesor como facilitador y promotor de la cultura profesional en que se forman los estudiantes. Significa la potenciación de la naturaleza investigativa del docente para la interpretación correcta de los objetivos de la enseñanza de IFE y una mejor selección de los contenidos, sobre la base del conocimiento y comprensión de la cultura de la profesión de sus estudiantes, para propiciar en ellos la búsqueda de información del contexto social en que vive y su interpretación
5. El diagnóstico de las necesidades de aprendizaje de los estudiantes como premisa para la dirección, ejecución y evaluación del proceso de enseñanza aprendizaje del IFE. Significa el conocimiento de las necesidades de los estudiantes, sus intereses, motivos, aspiraciones, sentimientos, estilos para aprender, su auto estima, sus expectativas para establecer un equilibrio entre las necesidades personales, las grupales y las que la sociedad demanda.

6. El contexto como factor determinante en el proceso de la comunicación. Significa socializar, que se intercambien significados en situaciones diferentes, el contexto debe ser utilizado como punto de partida para comprender y construir mensajes significativos.

A partir de las teorías explicadas y los fundamentos propuestos se diseña una propuesta de programa para una asignatura del IFE.

CONCLUSIONES.

1. El estudio y sistematización de la teoría psicológica de la actividad verbal, la concepción de las habilidades conformadoras del desarrollo personal, la teoría didáctica de los procesos conscientes y las leyes generales de la didáctica, así como, las teorías lingüísticas de la competencia comunicativa, el contexto y el enfoque por tareas ofrecen regularidades para la concepción de la tarea comunicativa desarrolladora especializada.

2. El proceso docente- educativo de la Disciplina IFE, centrado en la tarea comunicativa desarrolladora especializada permite integrar aspectos de formación socio - personal, formación académica y formación profesional integral que permita una educación basada en el contexto en el cual el futuro profesional se desempeñará, donde el idioma inglés es un instrumento de estudio, trabajo que se desarrolla en un ambiente de afectividad.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

- Álvarez de Zayas, Carlos (1999). La escuela en la vida. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana. Cuba.

- Arroyo, M (1999). Un Modelo Pedagógico para el Proceso de Formación en Idioma Inglés de los docentes de la UPR. Tesis presentada en opción al Título Académico de Master en Ciencias de la Educación Superior. CECES. UPR

- Candlin, C; Murphy, D. (1987). Language Learning Tasks (Lancaster Practical Papers in English Language Education. Vol. 7) Englewood Cliffs, N. J.: Prentice Hall.

- Corona Caramaza, Dolores M. (1988). El perfeccionamiento de la enseñanza de lenguas extranjeras a estudiantes no filólogos en la educación superior cubana. Tesis presentada en opción al grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Ciudad de La Habana. Cuba.

- Díaz Santos, G (2000). Hacia un enfoque interdisciplinario, integrador y humanístico en la enseñanza del inglés con fines específicos: un sistema didáctico. Tesis presentada en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. UH

- Fariñas, G.(1985). Maestro: Una estrategia para la asignatura. Edit Academia.

- Hymes, D (1970). On Communicative Competence: Directions in Sociolinguistics.

- Leontiev, A.N. (1983). Actividad, conciencia, personalidad. Editorial Progreso. Moscú.

- Nunan, D. (1989). Designing Tasks for the Communicative Classroom. Cambridge University Press.

- Vigotsky, L. S. (1966). Pensamiento y lenguaje. Ediciones Revolucionarias. La Habana.

BIBLIOGRAFÍA.

1. Breen, M; Candlin, C. (1980). The Essentials of A Communicative Curriculum in Language Teaching. Applied Linguistics 1.
2. Byram, M, Fleming, M., (2001). Perspectivas interculturales en el aprendizaje de idiomas. Cambridge University Press. London.
3. Cabrera, A. JS. (2004). Fundamentos de un sistema didáctico para la enseñanza del IFE centrado en los estilos de aprendizaje. Tesis presentada en opción al grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Ciudad de La Habana. Cuba.
4. Canale, M. y Swain, M. (1980). Theoretical Basis of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing, en Applied Linguistics, Nº. 1.
5. Castellanos, D. y otros (2001) Hacia una concepción de aprendizaje desarrollador, ISPEJV, Colección Proyectos, La Habana.
6. Dudley, Evans, T y M.J. St. John (1998). Development of English for Specific Purposes. Cambridge University Press, England
7. Finocchiaro, M. Y C. Brumfil (1983). The Notional – Functional Approach: from Theory to Practice. Oxford University press. New York, USA.
8. Halliday, M.K., McIntouch, A. y Stevens, O. (1964). The Linguistic Sciences And Language Teaching. Longman.
9. Hutchinson, T. Y A. Waters (1992). English for Specific Purposes: Learning - Centred Approach. Cambridge University Press.
10. Littlewood, W (1984). Communicative Language Teaching, Longmans.
11. Mestre U. Gómez, Fuentes H. González. Baranda Cruz S. (1997). Un currículo con base en la lógica esencial de la profesión.
12. Rivers, W. A. (1978). A Practical Guide to the Teaching of English Communicating, Oxford University Press.
13. Silvestre, M. y Zilberstein, T. (1999). ¿Cómo hacer más eficiente al aprendizaje? Ediciones CEIDE, México.
14. Stern, P. (1983). Fundamental Concepts of Language Teaching. Oxford University Press.